



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2001/L.3
26 July 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Четырнадцатая сессия

Бонн, 24-27 июля 2001 года

Пункт 6 повестки дня

СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Проект выводов, предложенный Председателем

Сотрудничество с другими конвенциями

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) подчеркнул необходимость активизации сотрудничества между РКИКООН и другими соответствующими конвенциями, и подчеркнул важность координации на национальном уровне.
2. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению информацию по вопросам, связанным с сотрудничеством между Конвенцией по биологическому разнообразию (КБР), представленную Председателем Вспомогательного органа для научных, технологических и технических консультаций (ВОНТТК) КБР. Он также принял к сведению информацию, представленную секретариатом в документах FCCC/SBSTA/2001/INF.3 и FCCC/SBSTA/2001/MISC.3.
3. ВОКНТА приветствовал предложение ВОНТТК/КБР о потенциальных областях сотрудничества и координированных действий между КБР и РКИКООН. Он призвал Стороны содействовать использованию экспертных знаний в области изменения климата в экспериментальных оценках КБР в деле взаимосвязи между изменением климата и биологическим разнообразием.

GE.01-70409 (R) 270701 270701

BNJ.01-320

4. ВОКНТА одобрил создание совместных групп связи между секретариатами РКИКООН и КБР и просил секретариат РКИКООН призвать секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием принять участие в работе этих групп связи, с тем чтобы:

a) укрепить сотрудничество между тремя Конвенциями, включая обмен соответствующей информацией;

b) изучить варианты дальнейшего сотрудничества между тремя Конвенциями, включая возможность создания совместного плана работы и/или рабочего совещания.

5. ВОКНТА просил секретариат РКИКООН призвать представителей других соответствующих правовых документов и органов, включая МГЭИК, принять, в зависимости от обстоятельств, участие в совещании группы связи. Он просил секретариат периодически представлять ВОКНТА доклады о деятельности и предложениях совместной группы связи.

6. ВОКНТА призвал Стороны представить свои дальнейшие мнения по вопросу о сотрудничестве между тремя Конвенциями, как это упомянуто в пункте 4 b) выше, до 15 октября 2001 года для включения в документ с условным обозначением MISC.

7. ВОКНТА поддержал просьбу ВОНТТК/КБР к МГЭИК разработать технический документ. Он приветствовал предложение о подготовке МГЭИК документа, определяющего направления будущей деятельности. ВОКНТА призвал МГЭИК рассмотреть соответствующие взаимосвязи между изменением климата, биологическим разнообразием и опустыниванием при разработке своего технического документа. ВОКНТА призвал Стороны представить свои мнения по этому вопросу до 1 сентября 2001 года для включения в документ с условным обозначением MISC, а также препроводить свои комментарии непосредственно МГЭИК.

8. ВОКНТА принял решение продолжить рассмотрение этих вопросов на своей пятнадцатой сессии.

Сотрудничество с научными организациями

9. ВОКНТА принял к сведению завершение Третьего доклада об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) и выразил признательность МГЭИК за высокое качество ее научной работы. Он также выразил свою признательность за специальное представление о выводах Третьего доклада об оценке в

ходе возобновленной сессии КС 6. Он просил секретариат включить вопрос о Третьем докладе об оценке и об обобщенном докладе МГЭИК в повестку дня пятнадцатой сессии ВОКНТА.

10. ВОКНТА принял к сведению доклад, сделанный Директором секретариата Глобальной системы наблюдения за климатом (ГСНК) от имени учреждений, участвующих в Повестке дня в области климата, по вопросу о деятельности, связанной с решением 5/СР.5. Он отметил, что необходимо оказать поддержку рабочим совещаниям ГСНК, которые планируется провести в регионах Карибского бассейна и Центральной Америки и Азии в 2002 году. ВОКНТА принял к сведению представленную секретариатом ГСНК брошюру по вопросу о второй оценке адекватности Глобальной системы наблюдения за климатом.

Сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций

11. ВОКНТА с удовлетворением принял к сведению информацию, представленную Директором Отдела по лесным продуктам Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о решениях, принятых его комитетами по лесному и сельскому хозяйству в отношении деятельности, связанной с изменением климата.

Файл: 0170409.doc
Каталог: G:\RUSFINAL
Шаблон: G:\macro\office\FCCC3.dot
Заголовок:
Содержание:
Автор: Marina BAJENOVA
Ключевые слова:
Заметки:
Дата создания: 27.07.2001 1:39
Число сохранений: 2
Дата сохранения: 27.07.2001 1:39
Сохранил: KOUNILOVA Margarita
Полное время правки: 1 мин.
Дата печати: 27.07.2001 1:40
При последней печати
 страниц: 3
 слов: 694 (прибл.)
 знаков: 3 961 (прибл.)